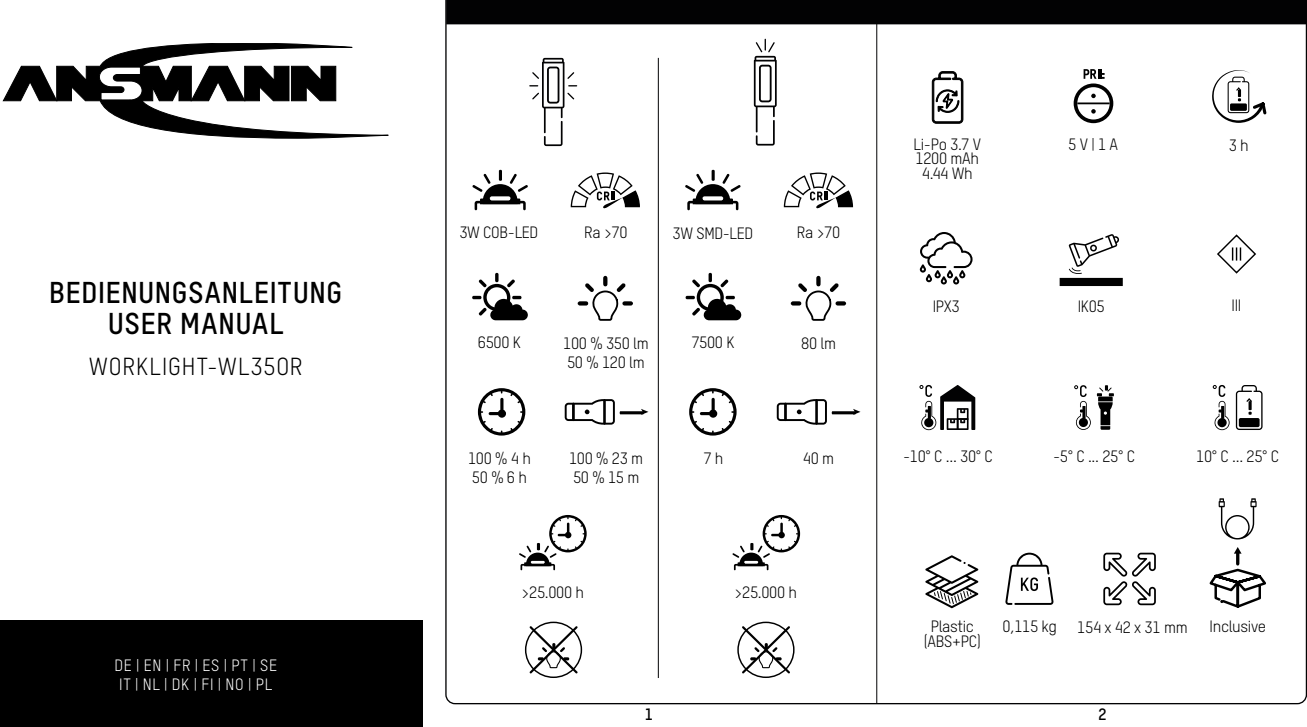




Die Leuchte darf nicht auf die Seite der Lichtquelle gelegt werden oder auf andere Weise umgeklappt werden.

WIEDERAUFLADBARER AKKUPACK

Das Produkt enthält einen nicht austauschbaren Akkupack, bei leerem Akku diesen umgehend wieder aufladen.

Nach vollständiger Aufladung von der Aufladung trennen.

Im Falle eines Ausfalls der Energiequelle die Flüssigkeit mit Schutzhandschuhen und einem trockenen Tuch entfernen.

ACHTUNG: Die Leuchte nur auf feuerfester Unterlage aufstellen!

Umweltweltschneisung

Die Verpackung sortieren entsorgen, Pappe und Karton zum Altpapier, Folie in die Wertstoff-Sammlung.

Das unbrauchbare Produkt gemäß den gesetzlichen Bestimmungen entsorgen. Die Kennzeichnung „Multicone“ weist darauf hin, dass Elektrogeräte in der EU nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden dürfen.

Produkt zur Entsorgung an einer speziellen Entsorgungsstelle für Altgeräte abgeben, Rückgabe- und Sammel-systeme in ihrer Gemeinde vorhanden oder an den Händen wenden, bei dem das Produkt gekauft wurde.

Im Elektrogeräten enthaltenen Batterien und Akkus müssen nach Möglichkeit getrennt von ihnen entsorgt werden, gebrauchte Batterien/Akkus (nur im entladenen Zustand) immer in Übereinstimmung mit den örtlichen Gesetzen oder Anforderungen entsorgen.

Bei einer unsachgemäßen Entsorgung können giftige Inhaltsstoffe in die Umwelt gelangen, die gesundheits-schädliche Wirkungen auf Menschen, Tiere und Pflanzen haben.

Damit erfüllen Sie Ihre gesetzlichen Pflichten und leisten Ihren Beitrag zum Umweltschutz.

PRODUKT-BESCHREIBUNG

- Spot-LED
- COB-LED
- LED-Anzeige
- Drehbares Gelenk
- Staubfuss
- Aufhängehaken
- Gürtelsclip
- LED-Anzeige
- An-/Aus-Taster

Toujours utiliser une prise bien accessible afin de pouvoir débrancher le produit du réseau électrique en cas de défaut.

Tous les objets éclairés doivent être à une distance d'au moins 10 cm de la lampe.

N'utiliser le produit qu'avec les accessoires compris dans l'étendue de la livraison.

Ne jamais tenter d'ouvrir, d'écraser, de chauffer ou de mettre en feu une pile / un accu. Ne pas jeter au feu.

Ne charger le produit que dans des pièces fermées, au sec et vastes, à l'abri de matériaux et de liquides inflammables. Le non-respect peut entraîner des brûlures et des incendies.

Les fuites de piles / les liquides dans les accus peuvent entraî-

La función de desconexión directa se activa transcurridos unos 5 segundos.

Señalización LED:

- Los LEDs de estado iluminados indican la capacidad actual durante el funcionamiento/a carga
- Carga de la batería: un LED indicador parpadea
- La batería completamente cargada: todos los LED indicadores se iluminan (4 en azul)
- Aviso de batería agotada: un LED indicador parpadea

No cargue e ilumine al mismo tiempo.

Aviso:

Para limpiar la lámpara, utilizar un paño ligeramente húmedo sin productos de limpieza.

CE El producto observa las exigencias de las directivas de la UE.

Reservados el derecho a introducir cambios técnicos. No aceptamos ninguna responsabilidad por errores de impresión por errores de impresión.

PT

SEGURANÇA - EXPLICAÇÃO DAS INDICAÇÕES

Observe os seguintes símbolos e palavras utilizados no manual de instruções, no produto e na embalagem:

- Informação:** Informações adicionais úteis sobre o produto
- Indicação:** Esta indicação avisa de possíveis perigos de qualquer tipo
- Cuidado!** Atenção - Perigo, pode causar ferimentos
- Aviso!** Atenção - Perigo! Pode causar ferimentos graves ou morte

UTILIZAÇÃO CORRETA

O produto serve de fonte de luz móvel e não se destina a outras aplicações. O produto destina-se exclusivamente ao uso privado e não se destina a utilização comercial nem se adequa à iluminação de espaços domésticos e apenas a utilização como descrita no manual de utilização.

A utilização fora desta informação não é considerada correta, o que pode causar danos materiais ou pessoais. Não assumimos qualquer responsabilidade por danos causados por utilização errada ou indevida.

29

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA GERAIS

Este produto pode ser usado por crianças a partir dos 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais limitadas ou falta de experiência e conhecimento, se forem instruídas sobre a utilização segura do dispositivo e conheçam os perigos. As crianças não devem brincar com o produto. Os trabalhos de limpeza e de manutenção não devem ser realizados por crianças sem supervisão.

Manter as crianças afastadas do produto e da embalagem. O produto não é um brinquedo. As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brincom com o produto ou com a embalagem.

Evitar lesões oculares - nun-

ca olhe diretamente para o feixe de luz nem direcione a luz para o rosto de outras pessoas. Se tal ocorrer durante muito tempo, a percentagem de luz azul pode causar perigo para a retina.

Nunca tocar num aparelho ligado à corrente elétrica com as mãos húmidas ou caso este tenha caído na água. Neste caso, primeiro desligar a proteção doméstica e de seguida puxar a ficha de rede.

Nunca utilizar em pessoas sujeitas a risco de explosão nas quais estejam presentes líquidos, pós ou gases combustíveis.

Nunca imergir o produto em água ou outros líquidos.

Utilizar apenas uma tomada de fácil acesso para que o produto possa ser rapidamente desligado da corrente

elétrica em caso de avaria. Todos os objetos iluminados devem estar afastados pelo menos 10 cm da lanterna.

Utilize o produto exclusivamente com o acessório incluído no volume de fornecimento.

Nunca tente abrir, esmagar, aquecer ou queimar uma pilha / pilha recarregável. Não atirar para o fogo.

o produto pode apenas ser carregado apenas em espaços fechados, secos e amplos, afastado de materiais e líquidos combustíveis. A inobediência pode causar queimaduras e incêndio.

A fuga de líquido da bateria / pilha recarregável pode causar queimaduras se entrar em contacto com partes do corpo. Em caso de contacto, lave ime-

diatamente as áreas afetadas com água fresca e contacte imediatamente um médico.

Não curto-circuitar os bornes de ligação e as pilhas.

PERIGO DE INCÊNDIO E EXPLOSAO

Não utilizar dentro da embalagem.

Não cobrir o produto - Perigo de incêndio.

Nunca sujeitar o produto a sobrecargas extremas, p. ex., calor ou frio extremo, chama, etc.

Não utilizar à chuva ou em espaços húmidos.

- INDICAÇÕES GERAIS**
- Não atirar ou deixar cair
- Cobertura do LED não é substituível. Em caso de danos na cobertura, o produto deverá ser eliminado
- A fonte de luz LED não é substituível. Quando terminar a sua vida útil do LED, é necessário substituir toda a lanterna.
- Não altere nem modifique o produto. Os trabalhos de reparação podem apenas ser realizados pelo fabricante ou por um técnico de serviços encarregue por ele ou por uma pessoa igualmente qualificada
- Desligar o aparelho da alimentação de corrente aquecendo puxando pela ficha ou pela caixa da ficha, nunca pelo cabo.

Indicações relativas à lanterna, fonte de alimentação, assim como tensão de rede na tomada devem coincidir com a placa de características.

- A lanterna não pode ser colocada no lado da fonte de alimentação ou cair nesse lado

BATERIA RECARREGÁVEL

O produto contém uma bateria não substituível, se a bateria estiver vazia recarregue-a imediatamente.

Desligue do carregamento após o carregamento completo. Em caso de fuga da fonte de energia, remova o líquido com Luvas de proteção e um pano seco

INDICAÇÕES RELATIVAS AO MEIO AMBIENTE E LIMINAÇÃO

Elimine a embalagem de acordo com o seu tipo. Papelão e cartão junto com o papel velho, película junto com plásticos.

Eliminar o produto inutilizável conforme as disposições legais. O símbolo do „carrinho do lixo” indica que, na UE, os resíduos eletrônicos não podem ser eliminados em conjunto com o lixo doméstico normal.

Para a eliminação, encaminhá-lo produto para um ponto de recolha especial para aparelhos usados, utilizar os sistemas de devolução e recolha do seu município ou contactar o revendedor onde o produto foi adquirido.

Os aparelhos eletrônicos não podem ser eliminados separadamente sempre que possíveis. Eliminar sempre as pilhas usadas/baterias recarregáveis, lanternas e acessórios separadamente de acordo com as leis ou requisitos locais.

A eliminação inadequada pode resultar na libertação de ingredientes tóxicos para o ambiente, o que pode ter efeitos adversos para a saúde humana, animal e vegetal.

Desta forma, cumpre as suas obrigações legais e contribui para a proteção do meio ambiente.

DESCRIÇÃO DO PRODUTO

- Spot-LED
- LED COB
- Tomada de carga
- Articulação rotativa
- Base
- Ganchos de suporte
- Pinça de cinto
- Visor LED
- Bateria de ligar/desligar
- Base

COLOCAÇÃO EM FUNCIONAMENTO

Carregar completamente o conjunto de baterias antes de o utilizar pela primeira vez.

Ligar a luminária premindo o botão de ligar/desligar:

- Baixo
- Até alto
- Spot-LED
- Desligar

A função de desconexão direta é ativada após cerca de 5 segundos.

Visor LED:

- Os LEDs de estado iluminados indicam a capacidade atual durante o funcionamento/carregamento
- Carregar a bateria: Um LED indicador pisca
- Bateria totalmente carregada: Todos os LEDs indicadores se iluminam (4x azul)
- Aviso de baixa capacidade da bateria: Um LED indicador pisca

Não carregar e acender ao mesmo tempo.

Indicação:

Para a limpeza da luminária, utilizar um pano ligeiramente húmedo sem produto de limpeza.

CE O produto cumpre os requisitos das diretivas UE.

Sueto a alterações técnicas. Não nos responsabilizamos por erros de impressão.

SE

SÄKERHET - FÖRKLÄRUNG TILL ANVÄNSNINGAR

Beakta följande symboler och signalord som finns i bruksanvisningen, på produkten och på förpackningen:

- Information:** Nyttiga extrainformation om produkten
- Obs!** Denna anvisning varnar för alla typer skador

Försiktigt! Se upp - risk för personskador

- Varning!** Se upp - fara! Om denna anvisning inte beaktas kan skador uppstå till skada för personer eller djor/fisk

AVSÄDD ANVÄNDNING

Produkten används som mobil ljuskälla och är inte avsedd för andra ändamål. Produkten är endast avsedd för privat bruk i hushåll och är inte avsedd för kommersiellt bruk eller för användning i hemmet. Den ska endast användas på det sätt som beskrivs i bruksanvisningen. All annan användning riskerar som ej avsedd och kan leda till allvariga skador eller personskador. Ansvaret för skador som uppstår till följd av felaktigt resp. ej avsedd användning.

ALLMÄNNA SÄKERHETSANVISNINGAR

Denna produkt kan användas av barn från 8 år och av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller av personer utan tillräcklig erfarenhet av eller kunskap om produkten, såvida de har instruerats i hur produkten används och känner till farorna.

Barn får inte leka med produkten. Barn får inte rengöra eller sköta produkten utan att de hålls under uppsikt.

Håll barn borta från produkten och förpackningen. Produkten

är ingen leksak. Håll barn under uppsikt så att de inte leker med produkten eller förpackningen.

Undvik ögonskador - titta aldrig i ljustrålen och lys aldrig andra personer i ansiktet. Om detta sker under längre tid kan andelen blott ljus skada näthinnan.

Ta aldrig tag i en enhet som är ansluten till elnätet med våta händer eller när enheten har fallit ned i vatten. Slå i så fall från huvudsäkringen och dra sedan ut nätkontakten.

Använd inte produkten i områden med explosionsrisk eller där det förekommer brännbara vätskor, brännbart damm eller brännbara gaser.

Sänk aldrig ned produkten i vatten eller andra vätskor.

Anslut produkten till ett lättåtkomligt uttag så att den snabbt kan kopplas från strömmen vid

en störning.

Alla belysta föremål måste finnas på minst 10 cm avstånd från lampan.

Produkten får endast användas med de tillbehör som ingår i leveransen.

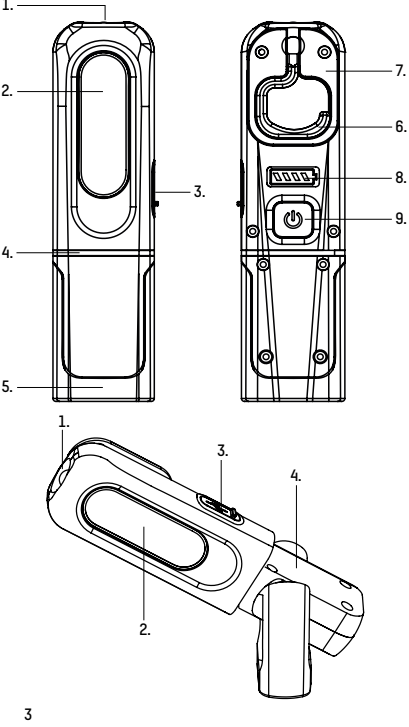
Försök aldrig att öppna, klämma, värma upp eller tända ett batteri. Kasta inte i eld.

Ladda produkten endast i stängda, torra och stora utrymmen, på avstånd från brännbart material och vätskor. Om detta inte följs, kan brännskador och bränder uppstå.

Läckande batteriavskärm kan orsaka frätskador om den kommer i kontakt med kroppsdelar.

Vid kontakt ska du genast spola berörda ställen med mycket vatten och kontakta läkare.

38



SICHERHEIT - HINWEISE/ERKLÄRUNG

Bitte folgende Zeichen und Wörter beachten, welche in der Bedienungsanleitung, auf dem Produkt und auf der Verpackung verwendet werden:

- Information:** Nützliche Zusatz-Informationen zum Produkt
- Hinweis:** Dieser Hinweis warnt vor möglichen Schäden aller Art
- Vorsicht:** Achtung - Gefährdung kann zu Verletzungen führen
- Warnung!** Achtung - Gefährdung! Kann zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen

BESTIMMUNGSGEMÄSSER GEBRAUCH

Das Produkt dient als mobile Lichtquelle und ist nicht zur Verwendung in anderen Anwendungen bestimmt. Das Produkt ist nicht für die Raumbelichtung im Haushalt geeignet und nur zur Verwendung wie in der Gebrauchsanleitung beschrieben. Eine Anwendung außerhalb dieser Information gilt nicht als bestimmungsgemäß, dies kann Sachschäden oder Personenschäden verursachen. Wir übernehmen keine Haftung für Schäden, die durch falschen bzw. nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch entstanden sind.

ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE

Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und mangelndem Wissen verwendet werden, wenn sie über die sichere Verwendung des Produkts unterwiesen wurden und die Gefahren kennen.

Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Pflege dürfen nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.

Kinder vom Produkt und der Verpackung fernhalten. Das Produkt ist kein Spielzeug. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Produkt bzw. der Verpackung spielen.

Augenverletzungen vermeiden - nie direkt in den Lichtstrahl schauen oder anderen Personen ins Gesicht leuchten. Geschieht dies zu lange, kann durch Blaulichtanteile eine Netzhautgefährdung auftreten.

Niemals an ein an das Stromnetz angeschlossenes Gerät mit nassen Händen fassen

oder wenn dieses ins Wasser gefallen ist. In diesem Fall erst die Haussicherung abschalten und anschließend den Netzstecker ziehen.

Niemals in explosionsgefährdeter Umgebung einsetzen, in welcher sich brennbare Flüssigkeiten, Staub oder Gase befinden.

Produkt niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen.

Anschlussleitung nicht knicken, spannen oder in Kontakt mit scharfen Gegenständen, Chemikalien oder Lösungsmittel bringen.

Nur eine gut zugängliche Steckdose benutzen, damit das Produkt bei einem Störfall schnell vom Stromnetz getrennt werden kann.

Alle angeleuchteten Gegenstände müssen mindestens

10cm von der Leuchte entfernt sein.

Produkt ausschließlich mit dem im Lieferumfang enthaltenen Zubehör verwenden.

Niemals versuchen, eine Batterie/Akku zu öffnen, zu quetschen, zu erhitzen oder in Brand zu setzen. Nicht ins Feuer werfen.

Das Produkt darf nur in geschlossenen, trockenen und weiträumigen Räumen geladen werden, entfernt von brennbaren Materialien und Flüssigkeiten. Nichtbefolgung kann zu Verbrennungen und Bränden führen.

Auslaufende Batterie-/Akku-Flüssigkeit kann bei Berührung mit Körperteilen zu Verätzungen führen. Bei Kontakt die betroffenen Stellen sofort mit frischem Wasser ausspülen

LED display:

- Iluminated status LEDs indicate the current capacity during operation/charging
- Charge the battery: An indicator LED flashes
- Battery fully charged: All indicator LEDs light up (4x blue)
- Low battery warning: An indicator LED flashes

Do not charge and light up at the same time.

Note:

Use a slightly damp cloth with no cleaning agent to clean the lamp.

CE The product complies with the requirements from the EU directives.

Subject to technical changes. We assume no liability for printing errors.

FR

SÉCURITÉ - EXPlication DES SYMBOLES

Veuillez respecter les symboles et mots de signalisation suivants qui sont utilisés dans le mode d'emploi, sur le produit et sur l'emballage:

- Information:** Informations supplémentaires utiles sur le produit
- Remarque:** Cette remarque avertit contre des dommages possibles de tout type
- Prudence!** Attention - le risque peut entraîner des blessures
- Avertissement:** Attention - danger! Peut entraîner des blessures graves, voire la mort

UTILISATION CONFORME AUX PRESCRIPTIONS

Le produit sert de source lumineuse mobile et n'est pas conçu pour d'autres applications. Le produit est uniquement conçu pour une utilisation privée et n'est pas une utilisation commerciale, ni pour l'éclairage ambiant à la maison et uniquement pour l'utilisation telle que décrite dans le mode d'emploi. L'utilisation en dehors de ces informations est considérée comme non conforme, cela peut entraîner des dommages matériels ou des blessures aux personnes. Nous n'endossons aucune responsabilité pour les dommages qui résultent d'une utilisation incorrecte ou d'une utilisation non conforme aux prescriptions.

und umgehend Arzt kontaktieren.

Anschlussklemmen und Batterien nicht kurzschließen.

GEFAHR VOR BRAND UND EXPLOSION

Nicht in der Verpackung benutzen.

Produkt nicht abdecken - Brandgefahr.

Das Produkt niemals extremen Belastungen wie z.B. extreme Hitze, Kälte, Feuer usw. aussetzen.

Nicht im Regen oder Feuchträumen verwenden.

- ALLGEMEINE HINWEISE**
- Nicht werfen oder fallen lassen
- Die LED-Abdeckung ist nicht austauschbar. Bei beschädigter Abdeckung muss das Produkt entsorgt werden.
- Die LED-Lichtquelle ist nicht austauschbar. Wenn die Lebensdauer der LED endet, muss die komplette Leuchte ersetzt werden.
- Produkt nicht öffnen oder modifizieren! Instandsetzungsarbeiten dürfen nur vom Hersteller oder einem von ihm beauftragten Servicetechniker oder einer vergleichbar qualifizierten Person durchgeführt werden.
- Das Trennen des Gerätes von der Stromversorgung nur durch Ziehen am Stecker oder Steckergehäuse, nie am Kabel.
- Angelegen für Leuchte und Netzteil sowie Netzspannung an der Steckdose müssen mit dem Typenschild übereinstimmen.

Kundenservice! Customer service:

ANSMANN AG
Industriestrasse 10
97959 Assmannshausen
Germany

Support & FAQ: www.ansmann.de

E-Mail: service@ansmann.de
Service: +49 (0) 8294 / 4204 3400

MA-1600-07/06/10/02-2005

FR

SÉCURITÉ - EXPlication DES SYMBOLES

Veuillez respecter les symboles et mots de signalisation suivants qui sont utilisés dans le mode d'emploi, sur le produit et sur l'emballage:

- Information:** Informations supplémentaires utiles sur le produit
- Remarque:** Cette remarque avertit contre des dommages possibles de tout type
- Prudence!** Attention - le risque peut entraîner des blessures
- Avertissement:** Attention - danger! Peut entraîner des blessures graves, voire la mort

UTILISATION CONFORME AUX PRESCRIPTIONS

Le produit sert de source lumineuse mobile et n'est pas conçu pour d'autres applications. Le produit est uniquement conçu pour une utilisation privée et n'est pas une utilisation commerciale, ni pour l'éclairage ambiant à la maison et uniquement pour l'utilisation telle que décrite dans le mode d'emploi. L'utilisation en dehors de ces informations est considérée comme non conforme, cela peut entraîner des dommages matériels ou des blessures aux personnes. Nous n'endossons aucune responsabilité pour les dommages qui résultent d'une utilisation incorrecte ou d'une utilisation non conforme aux prescriptions.

